



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.11.28.
COM(2019) 608 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Ajánlás - a Tanács határozata

**az afrikai, karibi és csendes-óceáni országokkal és régiókkal kötendő gazdasági
partnerségi megállapodásokra vonatkozó tárgyalási irányelvek naprakészé tételéről**

MELLÉKLET

Az afrikai, karibi és csendes-óceáni országokkal és régiókkal kötendő gazdasági partnerségi megállapodásokra vonatkozó tárgyalási irányelvek

1. Preambulum

A Cotonoui Megállapodásra és az azt felváltó megállapodásra történő általános hivatkozáson kívül külön utalás történik egyebek között a következőkre:

- A felek elkötelezettsége az AKCS-államok gazdasági, kulturális és társadalmi fejlődésének előmozdítása és felgyorsítása iránt a béke, jólét és a biztonság megteremtéséhez való hozzájárulás, valamint a stabil és demokratikus politikai környezet elősegítése céljából.
- A felek elkötelezettsége az AKCS–EU partnerség lényeges elemét képező emberi jogok – többek között az alapvető munkajogok, a demokratikus elvek és a jogállamiság – tiszteletben tartása iránt, valamint az AKCS–EU partnerség alapvető elemét képező jó kormányzás iránt.
- A felek elkötelezettsége olyan nemzetközileg elfogadott elvek és szabályok iránt, amelyek célja a kölcsönösen támogató kapcsolat előmozdítása a kereskedelem és a fenntartható fejlődés között, ezen belül a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend (2030-ig tartó menetrend) és annak fenntartható fejlődési céljai, valamint az ENSZ Éghajlat-változási Keretegyezménye keretében létrejött Párizsi Megállapodás támogatása.
- A felek arra irányuló elkötelezettsége, hogy a partnerség központi eleme a szegénység csökkentésére és felszámolására irányuló célkitűzés legyen, az AKCS- országok fenntartható fejlődésére és a világgazdaságba történő fokozatos integrációjára irányuló erőfeszítésekkel összhangban; és így az iránti elkötelezettsége, hogy az AKCS–EU gazdasági és kereskedelmi együttműködést az AKCS országok között már létező regionális integrációs kezdeményezésekre építik.
- Az AKCS–EU gazdasági és kereskedelmi együttműködés célja az AKCS-államok világgazdaságba való zökkenőmentes és fokozatos integrálásának előmozdítása, kellő tekintettel politikai választásukra és fejlesztési prioritásaikra, mindenekelőtt a saját szegénységcsökkentési stratégiáikra (nevezetesen a szegénységcsökkentési stratégiai programjaikra), ezáltal előmozdítva a fenntartható fejlődésüket, és hozzájárulva a szegénység felszámolásához az AKCS-országokban.
- A felek elkötelezettsége amellet, hogy támogassák a regionális integrációs folyamatot az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportja körében és hogy az AKCS-országok világgazdaságba történő integrációjának kulcsfontosságú eszközeként előmozdítsák a regionális integrációt.
- A felek elkötelezettsége a gazdasági és kereskedelmi együttműködés megerősítése és az egymás közötti, új kereskedelmi dinamika kialakítása iránt, az AKCS-országok liberalizált világgazdaságba való átmenetének megkönnyítése érdekében.
- A felek elkötelezettsége amellet, hogy figyelembe veszik az AKCS-országok és térségek eltérő igényeit és fejlettségi szintjét.
- A felek elkötelezettsége amellet, hogy betartják a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) keretében vállalt kötelezettségeiket és előmozdítyák a WTO célkitűzéseit.

- A felek közös célkitűzése az együttműködés fokozása a kereskedelem szempontjából releváns valamennyi területen, valamint az áruk és szolgáltatások kereskedelmének fokozatos és kölcsönös liberalizációja a WTO szabályaival összhangban, figyelembe véve az AKCS-országok fejlettségi szintjét, valamint az ezen országok előtt álló gazdasági, társadalmi és környezeti kényszerítő körülményeket.
- A felek elkötelezettsége annak biztosítása iránt, hogy a Cotonoui Megállapodás és az azt felváltó megállapodás keretében tett erőfeszítések, valamint a gazdasági partnerségi megállapodások keretében tett erőfeszítések kölcsönösen erősítik egymást.

2. A megállapodások jellege és hatálya

A gazdasági partnerségi megállapodások (GPM-k) célja az AKCS-államok zökkenőmentes és fokozatos integrálása a világgazdaságba, kellő tekintettel politikai választásaikra és fejlesztési prioritásaikra, előmozdítva ezáltal a fenntartható fejlődést, és hozzájárulva a szegénység felszámolásához az AKCS-országokban.

A Cotonoui Megállapodás 36. cikke (1) bekezdésének rendelkezéseivel, és – amint alkalmazandóvá válik – az új AKCS–EU partnerségi megállapodás vonatkozó rendelkezésével összhangban a tárgyalások célja gazdasági partnerségi megállapodások létrehozása a Cotonoui Megállapodás 37. cikke (3) bekezdésének rendelkezéseivel, és – amint alkalmazandóvá válik – az új AKCS–EU partnerségi megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban meghatározott AKCS-alcsoportokkal, figyelembe véve az AKCS-n belüli regionális integrációs folyamatokat.

A gazdasági partnerségi megállapodások célja a felek közötti szorosabb gazdasági integráció a közöttük lévő kereskedelmi akadályok fokozatos megszüntetésével, valamint az együttműködés fokozásával a kereskedelem szempontjából releváns valamennyi területen, a WTO rendelkezéseivel teljes összhangban.

A gazdasági partnerségi megállapodásoknak összhangban kell lenniük a Cotonoui Megállapodás és az annak helyébe lépő megállapodás célkitűzéseivel és elveivel, mindenekelőtt a 3. rész II. címében szereplő rendelkezésekkel. A gazdasági partnerségi megállapodásokra irányuló tárgyalások során ezért figyelembe kell venni a felek eltérő fejlettségi szintjét, valamint az AKCS-országok sajátos gazdasági, társadalmi és környezeti kényszerítő körülményeket, valamint alkalmazkodási képességeiket és gazdaságaik liberalizációs folyamathoz való igazodásának eltérő képességét.

3. Árukereskedelem

3.1. Célkitűzés

A gazdasági partnerségi megállapodások célja szabadkereskedelmi övezetek létrehozása a felek között, a Cotonoui Megállapodás és az azt felváltó megállapodás fejlesztési célkitűzései alapján, a WTO rendelkezéseivel összhangban. A felek megállapodása szerint tehát az alábbi piacra jutási feltételek csak a GPM-k keretében lesznek majd elérhetők.

3.2. Behozatali vámok

- Az Európai Unióba irányuló behozatalok

A gazdasági partnerségi megállapodások a Cotonoui Megállapodás és az annak helyébe lépő megállapodás keretében jelenleg nyújtott piacra jutási feltételekre épülnek és azokat bővítik. A vámok lebontására vonatkozó konkrét rendelkezéseket a tárgyalások folyamán határozzák meg, figyelembe véve az AKCS-országok meglévő és potenciális exportérdekeit, valamint a

kereskedelemliberalizációs intézkedéseknek különösen az AKCS-n belüli regionális integrációra gyakorolt hatását.

- Az AKCS-országokba irányuló behozatalok

A fejlődés regionális gazdasági integráció és megfelelő szakpolitikák révén történő előmozdításának elsődleges céljával a tárgyalások törekvése (1) az EK-ből származó behozatalra vonatkozó vámok eltörlése egy átmeneti időszak alatt lényegében az kereskedelem egészének vonatkozásában, valamint (2) az összes vámokkal azonos hatású díj eltörlése a gazdasági partnerségi megállapodások hatálybalépésével.

A vámok lebontásának ütemterve és az AKCS-országok kereskedelem liberalizációjának végső termékkörére tükrözni fogja azokat a gazdasági, társadalmi és környezeti kényszerítő körülményeket, amelyekkel az AKCS-országok szembesülnek, valamint azon kapacitásaikat, amelyek gazdaságaik liberalizációs folyamathoz való alkalmazkodásához rendelkezésükre állnak. Ezért az érintett AKCS-országok sajátos kényszerítő körülményeinek figyelembevétele érdekében a Cotonoui Megállapodás és az annak helyébe lépő megállapodás, valamint a WTO-szabályok célkitűzéseivel összeegyeztethető átmeneti időszak rugalmas alkalmazására kerül majd sor. Ugyanezt a rugalmasságot fogják alkalmazni a termékkörrel és az AKCS-országok liberalizációs kötelezettségvállalásainak menetrendjével/ritmusával kapcsolatban.

Ebben az összefüggésben a felek eseti alapon fogják vizsgálni az export-visszatérítési mechanizmusoknak a kereskedelem liberalizálási folyamatára gyakorolt lehetséges hatását.

A fentiek ellenére az AKCS-országok mindenkor legalább MFN-elbánást biztosítanak az Európai Unió számára. Ez nem vonatkozik az AKCS-országok között, vagy az AKCS-országok által más fejlődő országok számára regionális megállapodások vagy a WTO követelményeivel összeegyeztethető más kereskedelmi rendelkezések keretében nyújtott engedményekre.

A tárgyalások során és az Európai Unió működéséről szerződés 349. cikkének, továbbá a Cotonoui Megállapodás és az annak helyébe lépő megállapodás keretében elért megállapodásoknak a fényében figyelembe kell venni az Európai Unió legkülső régióinak sajátos érdekeit is. Ebben az összefüggésben a gazdasági partnerségi megállapodások különös intézkedéseket írhatnak elő az ezekből a régiókból származó termékek javára, azzal a céllal, hogy a WTO-rendeleteivel összhangban biztosítsák a régiók rövid távon történő bekapcsolódását a régió belüli kereskedelem vérkeringésébe.

Az AKCS-országok vállalják legalább azt, hogy az Európai Unió számára nyújtott elbánást automatikusan kiterjesztik az érintett gazdasági partnerségi megállapodás többi részes felére, lehetőleg az Európai Unióval szembeni kereskedelmi liberalizációt megelőzően.

Ha komoly nehézségek merülnek fel a kereskedelem liberalizálása következtében, az AKCS-országok az Európai Unióval történő konzultációt követően ideiglenesen felfüggeszthetik a liberalizációs ütemterv alkalmazását, valamint adott esetben a WTO-rendeleteivel teljes összhangban átdolgozhatják a szabadkereskedelmi övezet végső létrehozásának ütemezését.

Az AKCS-országok kereskedelmének liberalizálására irányuló tervek és ütemtervek a gazdasági partnerségi megállapodások részét képezik. A gazdasági partnerségi megállapodások tartalmazni fogják a megfelelő termékjegyzékeket és a vámlebontás ütemtervét is. E jegyzékeket és ütemterveket a tárgyalások során véglegesítik.

- Alapvámok

Az alapvámok, amelyekre a megállapodás szerinti csökkentéseket alkalmazni kell, az AKCS-országok által a gazdasági partnerségi megállapodások aláírása napján ténylegesen alkalmazott legnagyobb kedvezményes vámok lesznek. Ezek meghatározására az egyes gazdasági partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzékben kerül sor.

3.3. Általános rendelkezések

Exportvámok. A felek közötti kereskedelemben alkalmazott exportvámokat egy közösen megállapított – tíz évet meg nem haladó – ütemezés szerint kell megszüntetni.

A felek közötti kereskedelemben a kivitelre vagy behozatalra alkalmazott **mennyiségi korlátozásokat** és az azonos hatású intézkedéseket a gazdasági partnerségi megállapodások hatálybalépésekor meg kell szüntetni.

Nemzeti elbánás és adóintézkedések. A gazdasági partnerségi megállapodások olyan standard nemzeti elbánásra vonatkozó rendelkezéssel egészülnek ki, amely biztosítja, hogy a felek termékei ne részesüljenek kevésbé előnyös elbánásban mint a nemzeti származású hasonló termékek. Bármilyen belső, már létező hátrányos adóügyi intézkedést vagy gyakorlatot megszüntetnek a gazdasági partnerségi megállapodások hatálybalépésével.

Adó kivételekre vonatkozó rendelkezések. A gazdasági partnerségi megállapodások a Cotonoui Megállapodás 52. cikkével és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezésével összhangban az adó kivételekre vonatkozó rendelkezéseket is tartalmazzak majd.

Változó sebesség. Amennyiben az az érintett AKCS-régiók integrációs célkitűzéseivel összeegyeztethető, a gazdasági partnerségi megállapodások változó sebességről rendelkeznek a kereskedelem liberalizációja tekintetében, figyelembe véve az érintett AKCS-országok fejlettségi szintjét, valamint a régión belüli integráció esetlegesen eltérő intenzitását, a régió belső integrációs folyamatával összhangban.

Élelmezésbiztonsági záradék. A megállapodás tartalmazzon az élelmezésbiztonság javítását célzó, a WTO-szabályokkal összhangban lévő rendelkezéseket.

Védintézkedések. A védintézkedéseket a WTO vonatkozó rendelkezéseivel összhangban kell alkalmazni.

Dömpingellenes intézkedések. Amennyiben az egyik fél úgy találja, hogy egy másik fél a GATT rendelkezéseinek értelmében kárt okozó dömpinget vagy támogatást valósít meg, megfelelő intézkedéseket hozhat e gyakorlat ellen a GATT/WTO szabályaival és gyakorlatával összhangban. Ezzel összefüggésben az Európai Unió különös figyelmet fordít az érintett AKCS-országok konkrét gazdasági és társadalmi helyzetére.

A fennálló helyzet fenntartása. A felek megállapodnak abban, hogy a regionális csoportosulás és az EU közötti megállapodások hatálybalépését követően egyik fél sem vezet be új vámokat, nem növeli a meglévő vámokat, és nem vezet be új mennyiségi korlátozásokat vagy azzal azonos hatású intézkedéseket.

Átláthatóság. Mindkét fél köteles lesz közölni a másikkal vámtarifa-jegyzékét és annak későbbi módosításait.

Kivételekre vonatkozó záradék. A megállapodás egy kivételekre vonatkozó, standard záradékot fog tartalmazni, amely lehetővé teszi például a közrend, az emberi, állati vagy növényi élet vagy egészség védelmét, a kimerülő természeti erőforrások megőrzését stb., feltéve, hogy ezeket az intézkedéseket a WTO szabályaival összhangban alkalmazzák.

Az áruk tarifális besorolása. A felek közötti kereskedelemben az áruk tarifális besorolására a Harmonizált Áruleíró- és Kódrendszert kell alkalmazni.

3.4. Származási szabályok, igazgatási együttműködés és pénzügyi felelősség

A származási szabályokról, az igazgatási együttműködésről és a pénzügyi felelősségről folytatott tárgyalásoknak az egységes uniós preferenciális származási szabályokon és az egyes

gazdasági partnerségi megállapodások meglévő származási szabályain kell alapulniuk. Ebben az összefüggésben az Európai Uniónak értékelnie kell az AKCS-állam(ok) által benyújtott, a származási szabályok megváltoztatására irányuló konkrét kérelmeket, melyek célja a jelenleg érvényes szabályok egyszerűsítése és az AKCS-országokra jelenleg vonatkozó piacra jutási szabályok javítása

A megállapodás felhatalmazza majd a szerződő feleket arra, hogy tegyenek megfelelő intézkedéseket az igazgatási együttműködés hiánya vagy a nem megfelelő kezelés esetén. A preferenciális behozatalok nem megfelelő kezeléséhez kapcsolódó vámveszteségek kérdését illetően egy horizontális tanácsi határozat alapján lehetne meghatározni a megfelelő intézkedéseket.

3.5. Vámok, a kereskedelmi eljárások egyszerűsítése és a csalásellenes intézkedések

A legmagasabb nemzetközi normákra építve és a WTO kereskedelmi eljárások egyszerűsítéséről szóló megállapodásával összhangban a tárgyalások során törekedni kell a behozatalhoz és kivitelhez kapcsolatos valamennyi követelmény és eljárás egyszerűsítésére, különös tekintettel a vámeljárássokra, az importengedélyezésre, a vámérték-megállapításra, az árutovábbítási szabályokra és az előzetes áruvizsgálatra. A megállapodás tartalmazni fog egy jegyzőkönyvet a vámügyekben történő kölcsönös igazgatási segítségnyújtásról. A vámkedvezményekkel való visszaélés megelőzése érdekében a megállapodás tartalmazni fog továbbá egy csalás elleni záradékot.

4. Szolgáltatáskereskedelem és beruházások

4.1. Alkalmazási kör

A megállapodás rendelkezik a szolgáltatások kereskedelmének progresszív és kölcsönös liberalizálásáról, melynek célja, hogy kiegyenlített piaci hozzáférést biztosítson a vonatkozó WTO-szabályozással, különösen a GATS-egyezmény V. cikkével összhangban, az érintett AKCS-országok fejlettségi szintjét figyelembe véve. [A megállapodások rendelkeznek arról, hogy az audiovizuális szolgáltatásokat a felek közötti kulturális együttműködésről és partnerségről szóló egyedi megállapodások külön szabályozzák majd. E megállapodások biztosítják az Európai Unió és tagállamai, valamint az AKCS-országok számára azon jog fenntartásának lehetőségét, hogy kulturális sokféleségük megőrzése érdekében megőrizzék és továbbfejlesszék a kulturális és audiovizuális szakmapolitikájuk kialakításához és megvalósításához szükséges képességeiket, az AKCS-országok kulturális értékeinek és identitásának egyidejű elismerésével, megőrzésével és népszerűsítésével, hogy elősegítsék a kultúrák közötti párbeszédet ezen országok kulturális áru- és szolgáltatási piacra jutási lehetőségeinek javítása révén, a Cotonoui Megállapodás 27. cikkének rendelkezéseivel és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

A felek megállapodnak abban, hogy a regionális csoportosulás és az EU közötti megállapodások hatálybalépését követően egyik fél sem vezet be új vagy a korábbiaknál hátrányosabb megkülönböztető intézkedéseket.

A liberalizációs folyamatra aszimmetrikus alapon kerül sor. Az AKCS-államok számára engedélyezett lesz bizonyos fokú rugalmasság általános fejlettségi szintjük, valamint a szektoraik és alszektoraik fejlettségének szintjétől függően a GATS rendelkezéseivel összhangban, különös tekintettel a fejlődő országok liberalizációs megállapodásokban való részvételére vonatkozó rendelkezésekre.

Az Európai Unió esetében az átmeneti időszak nem haladja meg a 10 évet.

Az AKCS esetében az érintett AKCS-országok sajátos kényszerítő körülményeinek figyelembevétele érdekében a Cotonoui Megállapodás és az annak helyébe lépő megállapodás, valamint a WTO-szabályok célkitűzéseivel összeegyeztethető átmeneti időszak rugalmas alkalmazására kerül sor.

A gazdasági partnerségi megállapodásban részt vevő AKCS-országok legalább ugyanazokat a szabályokat alkalmazzák egymás között, mint amelyeket az Európai Unióra alkalmaznak.

A gazdasági partnerségi megállapodások meg fogják erősíteni a Cotonoui Megállapodás 42. cikke és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezései keretében tett kötelezettségvállalásokat.

4.2. Gyakorlati intézkedések

A tárgyalásokat el lehet halasztani, ha az AKCS-országoknál fellépő különleges gazdasági, szociális és környezeti kényszerítő körülmények azt indokoltá teszik. Ilyen esetben a felek rendszeresen értékelik a helyzetet a gazdasági partnerségi megállapodásra irányuló tárgyalások során. A felek biztosítják, hogy a tárgyalásokat előkészítő szakaszt aktívan felhasználják a tárgyalások előkészítésére, mindenekelőtt a szolgáltatások fejlesztésére irányuló megfelelő támogatás mobilizálásával, a Cotonoui Megállapodás 41. cikkének (5) bekezdésével és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

5. Folyó fizetések és tőkemozgások

A gazdasági partnerségi megállapodások meg fogják erősíteni a Cotonoui Megállapodás II. mellékletének 12. cikke és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezései keretében tett kötelezettségvállalásokat.

A pénzügyi piacok megerősítése és fejlesztése céljából a felek törekednek arra, hogy tárgyalásokat folytassanak a tőkepiac további, a közvetlen külföldi tőkebefektetésen túlmutató megnyitásáról, ugyanakkor tiszteletben tartják a meglévő monetáris megállapodásokat és figyelembe veszik a megfelelő szabályozási keret kifejlesztésének szükségességét.

A megállapodások tartalmazznak majd egy olyan záradékot, amely lehetővé teszi e fejezet esetleges felülvizsgálatát a gazdasági partnerségi megállapodások és a többi releváns megállapodás, ezen belül a GATS keretében vállalt kötelezettségek közötti koherencia biztosítása érdekében.

6. Kereskedelemmel kapcsolatos területek

6.1. Általános kérdések

A gazdasági partnerségi megállapodások újólag megerősítik a Cotonoui Megállapodás¹ és az annak helyébe lépő megállapodás keretében tett kötelezettségvállalásokat, különös tekintettel a versenypolitikára, a szellemi tulajdon-jogok védelmére (ideértve a földrajzi árujelzőket), a szabványosításra és tanúsításra, az állat- és növényegészségügyi intézkedésekre, a kereskedelem a környezet kapcsolatára, a kereskedelmi és munkaügyi előírásokra, a fogyasztóvédelmi politikára és a fogyasztók egészségének védelmére. E rendelkezéseket felül kell majd vizsgálni a soron következő többoldalú kereskedelmi tárgyalások eredményeinek fényében.

6.2. Konkrét területek

Emellett az alábbiak vonatkoznak a következő területekre:

¹ A Cotonoui Megállapodás 45–51. cikke és 78. cikke, és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezései.

Beruházások. „A szegénység csökkentésére és felszámolására irányuló, a fenntartható fejlődéssel összhangban lévő célkitűzéssel” összhangban (és tekintettel a Cotonoui Megállapodás 1., 29., 75–78. cikkére és II. mellékletére, és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseire) a felek megállapodnak abban, hogy olyan szabályozási keretet hoznak létre, amely elősegíti és ösztönzi közöttük a kölcsönösen előnyös fenntartható beruházásokat. Ez a keret a megkülönböztetés tilalmának, a nyitottság, az átláthatóság és a stabilitás elvén fog alapulni.

Ha mindkét fél tárgyalási területként jelöli meg, és további ország- vagy régióspecifikus tárgyalási irányelvek függvényében tárgyalni lehet olyan beruházásvédelemre vonatkozó rendelkezésekről, amelyek megerősítik az illetékes nemzetközi fórumokon vagy kétoldalúan elfogadott legjobb eredményeket. Ezeknek a rendelkezéseknek biztosítaniuk kell a beruházók és a beruházások erőteljes védelmét, ugyanakkor teljes mértékben meg kell őrizniük a felek azon jogát, hogy a legitim szakpolitikai célok elérése érdekében szabályozást vezessenek be a területükön.

Közbeszerzés. A gazdasági partnerségi megállapodások célja, hogy minden kormányzati szinten biztosítsák a közbeszerzési szabályok és módszerek teljes átláthatóságát a közbeszerzésről szóló többoldalú megállapodás (WTO) elveinek megfelelően. Ezen túlmenően a felek törekednek közbeszerzési piacaik fokozatos liberalizálására a megkülönböztetés tilalmának elve alapján és fejlettségi szintjük figyelembevételével.

Szabványok, műszaki előírások és megfelelőségértékelési eljárások. A gazdasági partnerségi megállapodásoknak tartalmazniuk kell egy, a kereskedelem technikai akadályairól szóló átfogó fejezetet, amely a kereskedelem technikai akadályairól szóló WTO-megállapodásra épül és azon túl is mutat.

Állat és növényegészségügyi szabványok. A gazdasági partnerségi megállapodásoknak tartalmazniuk kell egy átfogó fejezetet az állat- és növényegészségügyi (SPS) szabványokról, a WTO SPS-megállapodását alapul véve.

Adatvédelem. A gazdasági partnerségi megállapodások célul tűzik a személyes adatok szabad áramlása útjában álló – a személyes adatok megfelelő védelmének hiánya miatt létrejött – akadályok felszámolását, egyebek mellett információcsere és szakértők cseréje révén.

Szellemitulajdon-jogok. A gazdasági partnerségi megállapodásoknak megfelelő, kiegyensúlyozott és hatékony védelmi szintet kell kialakítaniuk, továbbá a polgári és határokon történő jogérvényesítésre vonatkozó rendelkezéseket kell biztosítaniuk a szellemitulajdon-jogok területén, ideértve a földrajzi árujelzőket is.

Kereskedelem és versenypolitika: A gazdasági partnerségi megállapodásoknak a versenypolitikára, a támogatásokra és az állami tulajdonban lévő vállalatokra vonatkozó rendelkezések révén a verseny torzulásainak minimalizálására kell törekedniük. E rendelkezések nem akadályozzák a közszolgáltatások nyújtását.

Kereskedelem és fenntartható fejlődés: A gazdasági partnerségi megállapodásoknak követniük kell a következőkre vonatkozó nemzetközileg elfogadott elveket és szabályokat: munkaügy (ideértve a nemek közötti megkülönböztetés tilalmát), a kereskedelem környezeti tényezői és a fenntartható fejlődés, ezen belül a fenntartható halászat, továbbá az éghajlatváltozáshoz kapcsolódó elveket és szabályokat, különösen a Párizsi Megállapodást. A gazdasági partnerségi megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk ezen szabályok hatékony végrehajtása és nyomon követése céljából, valamint a felek között felmerülő viták kezelését szolgáló mechanizmusra vonatkozóan.

Mezőgazdasági párbeszéd: Mivel a mezőgazdasági ágazat fontos szerepet játszik az AKCS-országok társadalmi-gazdasági fejlődésében és élelmezésbiztonságában, a gazdasági partnerségi megállapodások (GPM) előírányozhatják a mezőgazdaságról szóló párbeszédet (mezőgazdasági partnerség), amely kiterjedhet olyan kérdésekre, mint a nyersanyagok és a regionális értékláncok, az új technológiák használata és a fenntartható élelmiszerrendszerek.

6.3. Végrehajtás

A GPM-tanács (lásd alább a 8. pontot) fogja nyomon követni e rendelkezések végrehajtását, amelynek munkáját tapasztalt szakértőkből álló végrehajtási vegyes bizottság segíti. A végrehajtási vegyes bizottság rendszeresen, legalább évente egy alkalommal összeül. Éves jelentéseket készít, amelyekben értékeli a megtett előrelépést és ajánlásokat fogalmaz meg a további eredményeket célzó intézkedésekre vonatkozóan, ezen belül a fejlesztési együttműködés biztosításához is a Cotonoui Megállapodás rendelkezéseivel és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

7. Kiegészítő jelleg

A gazdasági partnerségi megállapodásoknak és az AKCS-partnerek fejlesztési stratégiáinak (nevezetesen a szegénységcsökkentési stratégiai dokumentumoknak) egymást kölcsönösen támogatniuk kell. A gazdasági partnerségi megállapodások céljai elérésének megkönnyítése érdekében az AKCS-országok vállalják különösen, hogy a GPM-eket teljes mértékben integrálják a fejlesztési stratégiáikba, az EU pedig hasonlóan jár el a fejlesztési együttműködési stratégiáinak keretén belül. Ebbe beletartozna a magánszektor – különösen a kis- és középvállalkozások (kkv-k) – fejlesztésének támogatása, ideértve annak nemi dimenzióját is. Az AKCS-partnerek vállalják, hogy megfelelő forrásokat különítenek el erre a célra a nemzeti és regionális indikatív programokon belül a Cotonoui Megállapodás rendelkezéseivel és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

8. Intézményi keret

Minden egyes gazdasági partnerségi megállapodáshoz egy GPM vegyes tanácsot hoznak létre, amely a következő feladatokat látja el:

- biztosítja a gazdasági partnerségi megállapodás megfelelő működését,
- tanulmányozza a felek közötti gazdasági és kereskedelmi együttműködés fejlődését,
- megfelelő módszereket keres a GPM hatálya alá tartozó területeken – mindenekelőtt a GPM fejlesztési célkitűzéseinek elérésével kapcsolatban – esetlegesen felmerülő problémák megelőzésére,
- véleményt cserélnek és ajánlásokat tesznek a gazdasági és kereskedelmi együttműködéssel kapcsolatos bármely közös érdeklődésre számot tartó ügyben, ideértve a GPM megfelelő végrehajtását szolgáló jövőbeli intézkedéseket, különösen a fejlesztési együttműködés szükségességéről, a Cotonoui Megállapodás rendelkezéseivel és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban.

A GPM vegyes tanács összetételéről, üléseinek gyakoriságáról, napirendjéről és helyszínéről a felek közötti konzultáció útján kell megállapodni.

A GPM vegyes tanács hatáskörrel rendelkezik majd arra, hogy döntéseket hozzon a GPM hatálya alá tartozó valamennyi kérdésben. A GPM vegyes tanács jelentést tesz a Cotonoui Megállapodás 15. cikkével és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő

megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban létrehozott Miniszterek Tanácsának az AKCS-államok csoportjának egésze és az Európai Unió közös érdeklődésére számot tartó ügyekről.

A gazdasági partnerségi megállapodásnak rendelkeznie kell a civil társadalommal folytatott rendszeres konzultációkról és kommunikációról.

9. Záró rendelkezések

A gazdasági partnerségi megállapodások a következőket tartalmazzák:

- egy fejezet a vitarendezésről és egy nem teljesítési záradék, köztük a Cotonoui Megállapodás 96. és 97. cikkének és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseinek megfelelő rendelkezések. A kereskedelemmel, illetve a kereskedelemmel kapcsolatos kérdésekkel összefüggő vitarendezési eljárásról szóló rendelkezések nem érintik a felek WTO-szabályok, különösen pedig a vitarendezés szabályairól és eljárásairól szóló egyetértés szerinti jogait és kötelezettségeit,
- a jövőbeli fejleményekre vonatkozó záradék, amely arról rendelkezik, hogy a gazdasági partnerségi megállapodásokat – különösen csatlakozás révén – ki lehet terjeszteni vagy össze lehet vonni, a regionális integráció terén elért haladással összhangban,
- a hatálybalépésükre, időtartamukra (korlátlan időre), a megszüntetésükre, a felmondáshoz szükséges értesítésre és a területi hatályra vonatkozó záradék.

A gazdasági partnerségi megállapodások alkalmazásában az AKCS-országok részéről a „felek” a regionális csoportosulás vagy annak tagállamai, illetve a regionális csoportosulás és annak tagállamai, hatáskörüknek megfelelően. A gazdasági partnerségi megállapodások a felek területén működő bármely állami, regionális vagy helyi hatóság által hozott intézkedésre is alkalmazandók.

10. A tárgyalások felépítése és megszervezése

A Cotonoui Megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel, és – amint alkalmazandóvá válik – az annak helyébe lépő megállapodás vonatkozó rendelkezéseivel összhangban a tárgyalások időszakát az AKCS-országok köz- és magánszektorában történő kapacitásépítésre is fel fogják használni azzal a céllal, hogy fokozzák a megfelelő regionális és többoldalú kereskedelmi stratégiák és szakpolitikák meghatározására és végrehajtására irányuló képességeiket. Ennek részét képezik majd a versenyképesség növelésére, a regionális szervezetek megerősítésére, valamint a regionális kereskedelmi kezdeményezések támogatására irányuló intézkedések, adott esetben a költségvetési kiigazítás és a fiskális reform segítségével, valamint az infrastruktúra modernizálására és a beruházások ösztönzésére szolgáló intézkedések. Ezen intézkedéseket a regionális előkészítő munkacsoportok fogják nyomon követni, amelyeket a GPM-tárgyalásokban részt vevő regionális csoportosulás és az Európai Unió közösen hoz létre a tárgyalások elején. A regionális előkészítő munkacsoportok egyebek mellett az Európai Unió és az AKCS-országok közötti nemzeti és regionális programozási párbeszéd keretében mérlegelendő javaslatokat tesznek.

Megfelelő mechanizmusokat hoznak létre annak érdekében, hogy az EU-ban és az AKCS-országokban működő nem állami szereplőket tájékoztassák a tárgyalások tartalmáról és konzultáljanak velük, továbbá biztosítsák az EU és az AKCS-országok között folyamatban lévő párbeszédekkel való koordinációt.